

Виходить у Львові щодня (крім неділь і гр. сват. св'ят) о 5-й годині по полудні.

Редакція і  
Адміністрація: у Львові  
Чарneckого ч. 8.

Письма приймають ся  
лиш франковані.

Рукописи звертають ся  
лиш на окремо жадане  
за вложенем оплати  
почтової.

Рекламації незапеча-  
тані вільні від оплати  
почтової.

# НАРОДНА ЧАСОПИСЬ

Додаток до „Газети Львівської“.

Передплата у Львові  
в агенції дневників  
пасажа Гавсманна ч. 9 і  
в п. к. Староствах на  
провінції:

на цілий рік зр. 2-40  
на пів року „ 1-20  
на чверть року „ — 60  
місячно . . „ — 20

Поодинокое число 1 кр.  
З почтовою пере-  
силкою:

на цілий рік зр. 5-40  
на пів року „ 2-70  
на чверть року „ 1-35  
місячно . . „ — 45

Поодинокое число 3 кр.

## Вісти політичні.

(З Ради державної. — Чутка о опозиції по-  
луднево-славянського клубу. — Скликане сой-  
мів. — Сцени у віденській Раді громадській. —  
Справа Кретийска).

Вчора відбули ся в палаті послів два за-  
сідання, раніше і вечірне. На ранішнім засіда-  
нню відповідали пасамперед міністри на деякі  
інтерпеляції а опісля пос. Леміш зажадав  
дискусії над кількома відповідями на най-  
ближшій засіданню. Внесена се відкинено в по-  
іменнім голосованню 142 голосами против 84.  
Опісля промавляв пос. Стояловський і кри-  
тикував предложення правительственні а відтак  
заявив, що буде голосувати за поліпшенням  
платні для служби державної. — По перерві  
запитував пос. Вольф президію, чи в виду  
того, що як ходять слухи, має §. 14. стати  
знову правосильним, она готова боронити прав  
парляменту, позаяк приміюване §. 14. було би  
глухом зі всіх прав парламентарних. Прези-  
дент Фуке завізав Вольфа до порядку, а  
відтак сказав, що не привязує ваги до того,  
що пишуть газети. Провізорія бюджетова і  
угодова поставлені на порядку деннім і коли  
палата схоче, то ухвалить ті предложення в до-  
розі парламентарній; коли же того не зробить,  
то сама буде тому винна, коли правительство  
відкличе ся до §. 14. — Пос. Шенерер зажа-  
дав, щоби слідує засіданню відбувало ся нині  
о 10 год., щоби на порядку деннім було по-  
ставлене обжаловане міністра справедливости  
Рубера і щоби над тим всім відбуло ся поі-  
менне голосованне. Внесення Шенерера підперли  
лиш чотири его товариші. Опісля більшістю

двох третин голосів ухвалено, що слідує  
засіданню має відбути ся вечером.

Вечером відбуло ся друге засіданне. Пос.  
Шенерер і тов. поставили внесені на обжало-  
ване міністрів гр. Туна, Бернрайтера, Діпа-  
льбого і Рубера за видане якихсь окружннів  
до почт заряджаючи конфіскацію запроси до  
пренумерованія часописи Unverfälschte deutsche  
Worte. З порядку деннього приступила палата  
до проекту закона о залізницях льокальних.  
Предложено обнимає 25 залізниць льокальних  
всі разом довготи 821 кілометрів. При сій  
нагоді говорив міністер Віттек о зарядженнях  
пороблених в справі охорони робітників при  
будові залізниць. Наконєць закрито засіданне, а  
слідує назначено на нині о 7 год. вечером.

N. W. Tagblatt доносить, що в кругах пра-  
виці ходить чутка, що клуб полуднево-сла-  
вянський постановив заявити правительству,  
що з кінцем сего року виступить з більшістю  
парляментарної, скоро не одержить від гр.  
Туна заповнення, що деякі жаданя Словінців,  
Хорватів і Русинів будуть сповнені.

N. fr. Presse доносить: Як зауваємо, дано  
вже всім намістникам знати, щоби они повідо-  
мили репрезентації краєві, що правительство  
скличе всі сойми на час від 27 грудня до но-  
вого року, щоби они ухвалили провізорії буд-  
жетові і залагодили свої найважливіші справи.  
Соймам обіцяє ся, що они будуть могли кін-  
чити свою роботу в пізнійшій часі в 1899 р.  
мабуть в цвітні або в маю.

На вчорашнім засіданню віденської ради  
громадської прийшло знов до бурливих сцен.  
Коли бурмістр Ляеґер заявив, що кожний бе-  
сідник мусить особисто зголосити ся у секре-  
таря для записаня до голосу, завела ся довша  
дискусія над регуляціою, котра остаточно

прибрала так бурливий характер, що трох рад-  
них: Ферштера, Брікса і Мітлера треба було  
виключити з вчорашнього і трох слідуєчих за-  
сідань. Радні не хотіли уступити ся і Ферш-  
тера треба було аж винести а Мітлера вивес-  
ти; Брікс вийшов сам.

Ки. Юрій грецький приїде остаточно дня  
21 грудня до Крети а адмірали тогди виїдуть.  
Адмірали заявили ся против оголошуваня  
князем загальної амнеції; они хотять, щоби  
з амнеції були виключені ті, котрих засудив  
суд воєнний за послідний бунт в Кандії.

## Загальні збори тов. „Руський Сокіл“ у Львові.

Відтак прийняли збори порядок о строю  
сокільним після реферату д. справника Лаврів-  
ського з деякими змінами і приступили до даль-  
шої точки порядку деннього, до виборів стар-  
шини. До скрутині покликав д. голова д. д.  
Іванця Михайла і Пака Ілька. Головою вибра-  
но д. Заячківського Николу. Першим заступни-  
ком его д. Мороза Василя, другим заступни-  
ком д. дра Коцовського Володимира. Членами  
старшини вибрано д. д. Барилека Олексу, Бі-  
лецького Василя, Ганкевича Юстина, Данилюка  
Льва, Демчину Юрія, Іванця Михайла, Лав-  
рівського Володимира, Логинського Івана, Ни-  
жанковського Ярослава, Пака Ілька, Панькова  
Лазаря, Равлюка Василя, Титлу Володимира,  
Цороха Івана, Чайківського Кароля, Яремке-  
вича Ілька, Яцкова Михайла. Заступниками  
членів старшини вибрані: Лебедович Олександр,  
Мороз Гриць, Новицький Теофіл і Фари-  
на Петро. Настоятелями вправ вибрано: Іван-  
ця Михайла, Лаврівського Володимира і Ярем-

## КОНЕЦЬ СВІТА.

Фантазія з року 1899.

(З німецького — Вікенція Кіянччї).

(Дальше).

Першим і найбільше видним для нас  
правилом в плані світа єсть то, що все му-  
сить наставати і все минати ся; отже й світи  
мусять минати ся; то було для нас ясним,  
доки то доказувано на віддалі біліонів миль.

Тепер же бо і на нас прийшла черга! Як  
настала наша земля, то веселе дитя сонця?  
Математик Ляплас пояснив нам то. Сонце бу-  
ло колись величезною кулею, з розжарених  
газів, а полумір его був довший, як віддалі  
найдалшої планети, Нептуна, від осередка  
сонця, отже звиш 600 мільонів миль. Та вели-  
чезна куля з жарючих газів остигала поволи  
на своїй вандрівці, а що всі тіла від студени  
збігають ся, то й куля сонця ставала обємом  
менша. Але поодинокі частини сонця не могли  
всі однаково збігати ся, і підчас коли обєм его  
став менший, відділила ся обручка від матерії  
сонця, котра уносила ся свобідно в просторі  
світовім. Та обручка, що задержала рух го-  
лового тіла, звинула ся поволи в кулю і кру-  
жила в первістнім напрямі руху своїх наймен-  
ших частинок, доколя того тіла з котрого ві-  
дорвала ся.

По якімсь величезнім часі, котрий можна  
лиш на мільони рахувати, відорвала ся від со-  
вічної кулі нова обручка, котрої поодинокі  
частини в наслідок круження збили ся знов в ку-  
лю і так діяло ся цілими сонями. Тим спосо-  
бом настали по черзі: Нептун, Уранус, Сатурн,  
Юпітер, ріи астероїдів, відтак планети: Марс,  
Земля, Венус і Меркур. Отже земля належить  
з своїми посестрами, другими планетами, до  
дітей сонця. Она дістає житє і корм, світло  
і тепло виключно від сонця, і мільони літ на-  
перед, заким потахне послідне світло сонця,  
мусять закростіти і минути ся его діти пла-  
нети...

Але далеко скорше, як то могла предви-  
діти наука в своїх найсміліїших гіпотезах,  
грозиє землі смерть і згуба від якогось воло-  
цюги небесного, котрий в наслідок своєї нечу-  
ваної і невиданої величини робить злощасний  
вплив на правила обороту нашої планети. За-  
ким той волоцюга став ще видний нашим очам,  
можна було добачити неправильности, а тепер,  
коли він цілою величезною масою впливає на  
землю, настала в становищі земної осі до ек-  
ліптики значна зміна, а в наслідок того наста-  
ли знов зміни в кліматичних відносинах нашої  
полоси. Ми в Европі, а відтак жителі північ-  
ної Азії і північної Америки лиш зникали на  
тій зміні. На плоди землі настав всюди нечу-  
ваний урожай. Збіжжє зароджує в сотеро більше.  
Але за то з рівнинкових сторін надходять такі  
вісти, що аж волосе ветає на голові, бо там

все від сонця палить ся. Люди в Індії і в се-  
редній Африці втікають з таким поспіхом,  
який лиш страх надати може, на північ, щоби  
ратувати ся від убиваючого проміння сонця і  
від того розпаленого воздуха, котрий ніякий  
вітер не годе охолодити.

А тепер послухайте спокійно, що може  
заповісти наука наперед о тім, яка імовірна  
судьба жде нашу землю. Той несамопитий то-  
варш вже нас не покине. Земля буде з ним  
яко подвійна зв'язка кружити доколя сонця.  
Але що він дужчий, то він буде старати ся  
викотити землю з її дороги. Земля буде мусіла  
їти за ним — хоч неохотно, бо она хоче дер-  
жати ся приписаної їй дороги — але поволи  
у великій спіральній (слимаковатій) лінії бу-  
дуть її круги ставати щораз більші, а світло  
сонця буде щораз більше меншати, ослабати;  
відтак все житє на нашій землі закростіє —  
блідий сумерк покрийє все, чим перед тим ра-  
дувало ся око чоловіка, і серед вічної, зв'яз-  
дистої ночі — доки ще в наших жилах кров  
не застигне — будемо з тугою поглядати до  
тої слабо поблискуючої зв'язди, що колись бу-  
ла нашим сонцем...

З несамопитим спокоєм вислухали люди  
тих правд, які їм сповістила неумолима наука  
устаи ученого. З глухою резигнацією розій-  
шли ся всі з площі. Приятелі обнимали один  
другого і стискали собі руки, як коли-б пра-  
щали ся на ціле житє. Відтак жалібно спо-  
глядали в гору до світячого кружка сонця,



кевича Ілька. Провірниками (контрольорами) вибрано: Жмура Климентія, Моха Михайла і Фолиса Осипа.

При послідній точці порядку дневного, при внесеннях членів: ухвалено одноголосно на внесення д. Мороза Василя підвищити місячну вкладку членів дійсних на 1 корону.

На внесення д. Демчиши ухвалено, що місячна виплата для учеників має виносити  $\frac{1}{2}$  корони.

На внесення д. Іванця; змодифіковане д. Яремкевичем ухвалено одноголосно: Загальні збори поручають старшині, щоби від 1 грудня а найдалше від 1 січня 1899 винаймила хату бодай о одній комнаті, щоби можна вести виправу гімнастичні що найменше з обсягу шведської гімнастики.

На внесення д. Яремкевича ухвалено внести подане до Намісництва о позволене збирання складок на будову власного дому.

На внесення д. Ганкевича ухвалено, що відзнака товариства має бути лента голуба вишита жовтою краскою.

На внесення д. Пака Ілька висказали загальні збори подяку д. Яремкевичеві за відступлене хати на засідання комітету основателів і загальні збори.

По вичерпанню порядку дневного замкнув д. голова збори.

Вибрана старшина уконституувала ся на засіданню з дня 30-го листопада с. р. вибираючи: Справником і господарем д. Лаврівського Володимира, скарбником і настоятелем борбництва д. Яремкевича Ілька, І. книговодцем д. Ганкевича Юстина, ІІ. книговодцем д. Нижанковського Ярослава, писарем Пака Ілька, книговиком д. Панькова Лазаря, грамотником д. Равлюка Василя. До комісії строю, до котрої з уряду належать д. д. справник і скарбник вибрано д. д. Ганкевича, Титлу і Нижанковського.

До комісії прогулькової, до котрої з уряду належать д. д. справник, скарбник і господар вибрано д. д. Ганкевича, Новицького і Титлу. До комісії сторожний огневих, до котрої з уряду належать справник, скарбник і 3 настоятелів виправ вибрано д. д. Мороза Василя, Жмура і Равлюка.

За старшину товариства:

Василь Мороз, Володимир Лаврівський,  
заступн. голови. справник.

## Н О В И Н И.

Львів дня 14-го грудня 1898.

— **Є. Е. п. Намісник** гр. Лев Пінтвський повернув вчера по полудни з Відня до Львова.

— **Є. Е. п. Маршалок** краєвий гр. Стан. Бадені виїхав вчера до Відня, де буде в четвер на авдієнції у Є. Вел. Цісаря. ІІ. Маршалок забавить у Відні кілька днів.

— **3 станиславської єпархії.** О. Ник. Теодорович з Трибуховець іменований ордин. шкільним комісарем і ордин. відпоручником до гусятинської окружної ради шкільної. — О. Кир. Харкевич з Кривотул дістав з нагоди 50-літнього ювілею святицтва титул совітника еп. консисторії. — Завідательство приходів дістали оо.: Ник. Кейван в Акришорах, Євг. Дуткевич в Самолусах, Дион. Балицкий в Росохачи, Петро Кочуба в Висічці, Волод. Нанасей в Угрицьких і Диор. Бізінський в Дубках. — Сотрудництва дістали оо.: Ник. Яросевич в Косові старім, І. Лушпинський (прив.) в Кривчи, Ант. Кордовський (прив.) в Залучи над Прутом, Павло Петрицкий (експон.) в Новосілці коло Язівця, Конст. Куинський (прив.) в Підлужі, Кароль Любович (експон.) в Дунаїсках і Мих. Дейницький (сисгем.) в Серафимках. — О. Й. Войнаровський увільнений від прив. сотрудничества в Росохачи. — До дух. семінарії прийняті: Ів. Лотоцкий условно і І. Станецкий на І. рік, Ів. Луцкий на ІІ. рік, Дим. Лисий на ІІІ. рік і Еман. Кітгивницький на ІV. рік. — Сертифікат на богословські виклади дістав Павло Хома. — Намісництво визначило дотацию з реліг. фонду для приват. сотрудников в Мишині і Ворвулицях.

— **Нову читальню „Просвіти“** отворено дня 6-го с. м. в Ременів, львівського повіта, заходом місцевого пароха о. Йосифа Іванця. Головою вибраний о. Іванець, а заступником голови Антін Мельник.

— **Виділ бурси ім. св. Онуфрія в Ярославі** запрошує всіх ІІ. Т. членів на загальні збори дня 22-го грудня с. р. о 2-ій годині з полудня з слідуєчим порядком дневним: 1) Відчитане протоколу з послідних загальних зборів; 2) справоздане виділу за минувший рік; 3) вибір контрольної комісії; 4) вибір нового виділу; 5) справи біжучі і внесення членів.

— **Перші дяківські збори в Городку** відбули ся дня 1-го грудня с. р., скликами і поручення послідного деканального зборника о. Є. Монцібичем, місцевим сотрудником. Статут дяківського товариства пояснив в довшій промові о. Цар з Мавкович, загірваючи церковних півців городецького деканата до організації і приступлення до того хосенного товариства. Агентом вибрано Стефана Мельника з Городка, а его заступцем Мих. Фостяка з Дроздович.

— **На дохід погорільців Дідушиць великих** устроїв „Стрийський Боян“ дня 15-го н. ст. грудня в льокалі „Під Чорним орлом“ концерт сполучений з представленням аматорским. Програма: 1) Кантата в сотні роковини І. Котляревського, слова Т. Шевченка, музика Н. Кишакевича, хор міша-

ний в супроводі фортепяна. 2) Лисенко: а) „Ой пушу я кониченька“ а) „Ой Січ мати“, хор мужеский в супроводі фортепяна. 3) Фортепян: а) Варламов: „Люблю тебе“ і б) Ашер: валець концертний. 4) Бортнянський: „Всюкую...“ de moll, псалом на хор мішаний. 5) Єнка: „Нек душман види“ пісень сербска, хор муж. 6) „Дві приятельки“ комедия в 1 акті І. Корженевського. — Ціни міць: крісло 80 кр., вступ на салю 50 кр., для учеників, міщан і селян 25 кр. Приймають ся з подякою добродійні датки. Вілеги в „Народній Торговлі“, вечером при касі. Початок о годині 7 $\frac{1}{2}$ . — З огляду на благородну ціль сего концерту повинні Русини, ба й не лиш Русини зі Стрия і околиці зібратись як найчисленніше, аби своєю лепотою отерти слези нещастним погорільцям. а хто не може прибути на концерт, нехай не залишить вислати на руки „Стрийського Бояна“ добровільний даток.

— **Головний Виділ Товариства „Просвіта“** у Львові розписує конкурс на розвідку „про будову хат селянських а в подрібности хат для Читальні з крамницями і шпихлірами по селах і місточках, до котрої мають бути долучені пляни і кошториси. Розвідка сама має уважляти проект нового закона будівляного для сел, коли такий буде ухвалений“. Речинець до кінця марта 1899. Премія за сю розвідку установлена на 100 зр. Розвідку належить прислати до головного Виділу у Львові (ринок ч. 10).

— **Витрисек нафти в Гумнісках.** На двірським обшарі в Гумнісках (березівського повіта) другий уже раз в сім році витрисла нафта так сильно, що приготівані великанські резервуари від разу наповнили ся ропою, а кілька сот бочок рони утїкло ровами. Витрисек був так наглий, що одий з робітників, котрий сидить звичайно на шпильку вежі і кермує верченням, спас ся від смерти лише завдяки лямбі, по котрій швидко у низ спустив ся.

— **Утеча обманця.** З Черновців утік шинкар, Вольф Пакер, вимантивши від кількох осіб 40.000 зр. Тими днями наспіла від него телеграма, в котрій доносить, що зайхав щасливо до Нью-Йорку.

— **Посидинок вітця з дочкою.** Перед судом в Деблінні в Ірландії відбувала ся сими днями дуже цікава розправа. Павна Лілі Грегор, дочка книгаря в Деблінні, залюбила ся пристрасно в молодім вояку. Отець не дуже був вдоволений з тої любовної історії і часто приходило між ним а дочкою до суперечок. Дійшло до того, що одного разу отець в гніві вхопив за револьвер і хотів непослушну дочку покарати на місці. Але дочка була на то пригтована, бо в еї руці блиснув також револьвер. Розпочав ся правильний поєдинок. По хвили дали ся чути два вистріли. На щасте отець і дочка одержали лише легкі рани. Справа опинила ся в суді.

котре як звичайно зсизало своїм світлом красу і величавість на землю... Покиваючи головами і як би їх дрозж брала від внутрішнього зворушення розходили ся домів. То не може бути! Та-ж то таки зовсім не можна поняти!

25 Падолиста 1899.

То-ж то були хвилі! Кров все ще грав мені в жилах, нерви все ще дрозжать мені від вражін з послідних хвиль! — Друге жниво вже було звезене. Благодать, якої селянин доси ще ніколи не видів. То все, що звезено до етодол та спрятано до погребів, виставало на цілі роки для всіх людей в Європі. Рук до роботи було подостатком, бо войска вже розпущено і мужеска молодіж помагала обрабляти поля та звозити жниво. Благодать неба зробила свій вплив. В послідних днях настав був між людьми ніби якийсь спокій, ніби якась нова надія.

Аж прийшов вечер 24 падолиста. Той злий дух на нічнім небі повис понад полудневим овидом. Блідо жовтавий сумерк порозганяв борзо тих немногих людей, що ще були на уликах. Майже і живого духа не було на них видко. Аж ось стало ся. — Здавало ся, що то виходить з громади зьвізд Касіопея. Насамперед ясно світляча смуга світла, відтак носипались іскри мов дощ, мов би їх викидала яка ракета. То діяло ся щораз частійше то в однім місці, то в другім, а незадовго здавало ся, як би па одній часті неба хтось запалив цілий ряд штучних огнів. Ми дивили ся

з вікна нашого помешкання на то одинок в своїм роді видовище. — Дощ метеоритів — казав радник. — Ну так — відповів я — але тоді метеорити то частинки комети. Огнє земля влізла в одну часть ядрра. — В сій хвили побачили ми якусь громадку людей, котра щось дуже розкладала руками і оглядала якийсь предмет. Якийсь чоловік ніби поясняв той предмет другим, що его обступили. Тут і там схилив ся хтось, щоби піднести щось з землі. Нараз почув я крик радості і зараз по тім люди розбігли ся вельми урадовані.

— Що там такого стало ся, чого стали люди назав так веселі? — спитав радник. — Я сказав до своїх, що зараз верну і виїшов на улику. Люди глотять ся веселі, вигойкують з радості і кричать. З брам вибігають на улику, розкладають живо руками та показують одні другим ті предмети, що назбирали їх на улици. — Що то єсть, що то стало ся? — відозвав ся я до найблизшого, що стояв коло мене. Він аж підскочив з радості і крикнув: Золото, золото, — чисте золото — все, що ось спадає з неба, то чисте золото!

І дійсно так було. Я схилив ся і підоймив якийсь блискучий предмет завбільшки ліскового оріха. Він був ще гарячий від того, що упав з такої висоти; але то було золото — чисте золото. Підчас коли я ему уважно придивляв ся, хтось, що біг попри мене, вирвав мені его брутально з руки. — Пошукай собі другого! — крикнув він до мене. Мені вда-

рила кров до голови. Ой люди, люди, ще й тепер в часі невисказаного страху одно слівце: золото викликає у вас всі ті злі пристраси, які вам через тільки тисячів літ завертали голову! Золото, золото! Яке оно має тепер значіне — вам его не треба. То лиш ознака безвартости. — Але кожде слово гинуло серед крику. Людей взяла ся величезна пристрась, они кидали ся па ті золоті зерна, що зразу падали зрідка, а відтак щораз густійше і в більших куснях на землю. Не зважали на то, що спадаючі кусні товкли їх і робили їм рани — вибігали з домів з кошами і скринками та всілякою посудиною і згортали, кілько лиш могли засягнути руками. Притім завела ся суперечка, з котрої незадовго прийшло до лютої бійки. — Золото, богатство! — людей взяла страшенна гарячка — не могли опам'ятати ся і спокійно подумати. Кождий згортав кілько лиш міг, та зі злостію споглядав на свого сусіда — а я видів, як якийсь пробив свого сусіда з заду ножем, щоби забрати ему его добичу. Мене взяв такий страх, що аж не можу вам того оповісти і я втік з того місця, де люди з розуму зішли.

Але судьба як би на глум накормила до сита безмежну пристрась тих нещасливих. Незадовго вкрили ся дахи і улиці на кілька цалів грубо зернами золота. Они все ще згортали той дорогий метал до своїх домів. Але тій не конце правдивий благодати не було кінця. Дощ ставав щораз густійший, а часом на-



— Померла Олена із Згорляківців Литинська, женою о. Мирона Литинського, в Мужилівцях, дня 11-го грудня с. р., в 32-ім році життя.

## Господарство, промисл, торгівля, гігієна і вихованє.

### Добрі ради.

— Підсонє а рентовність господарства рільного. Господар повинен завжди на то уважати, щоби єму господарство виплачувалося, бо очевидно, скоро оно не буде виплачувати, то він перестане бути господарем. Але, чи якесь господарство може виплачувати або ні, зависить дуже багато також і від того підсонє (клімату), в яким якесь господарство знаходить ся. Чим догіднійше буде підсонє, тим будуть менші кошти продукції, тим більший буде чистий зиск; чим же менше догідне підсонє, тим більші кошти продукції, тим менший зиск. Щоби же оцінити, о скільки якась сторона єсть догідна для рільної продукції, повинен кожний пост. повий господар ось що знати: Яка єсть пересічна річна теплота в єго стороні; — яка єсть пересічна теплота, в кожній порі року окремо і в кожній місяці; — яка буває найбільша а яка найменша теплота і в якій звичайно порі; — коли бувають пересічно послідні приморозки весняні, а коли перші в осені; — кілько єсть таких днів, що мають більшу теплоту як пересічна тої порі; — кілько пересічно спадає дощу в році а кілько в поодиноких порах або місяцях; — кілько днів буває з дощем на місяць, в одній порі року і в цілім році; — кілько буває днів зі снігом; — як довго лежить сніг; — як часто бувають бурі; — як часто паде град; які бувають звичайно вітри; — як часто бувають вихри і т. д. Знаючи то, можна після того виміркувати, коли розпочинати роботу в полі на весну, а коли кінчити перед зимою; коли що сіяти а коли збирати; коли може бути шкода від граду, від бурі, приморозків і т. д. Знаючи то все а відтак і землю, котру маємо управляти, можемо вже виміркувати, які рослини найліпші в дотичній стороні до управи, а які звірята найліпші до годівлі.

— Що то єсть коклюш і що робити від него. „Коклюш“ то слово французьке (coqueluche) і для того нам здає ся, що оно означає Бог знає яку нечувану хворобу; а коклюш то по нашому душний або синій кашель, такий кашель, що душить, а котрий чіпає ся по найбільшій часті дитини від другого до осьмого року. Іноді дістають єго і старші люди, але

коли єго хто вже перебув, то рідко дістає другий раз. Причиною того кашлю єсть малесенькі оком не видні, літаючі у воздуху грибки (бактерії), котрі скоро дістануть ся до тонесеньких проводів віддихових в легких, стають ся там причиною запалєня (катару) і викликають тим способом кашель, котрий ось так проявляє ся: Кашель приходить по довших перервах і ловить як би корчі; дитина хлипне раз, другий, зайде ся а відтак закашляє ся кілька разів раз по раз так борзо, що не має часу віддихнути і ніби душить ся. Аж прикінці послідного закашляня дитина знов відотхне але так, що при тім їй в горлі аж зашвище і запищить. Такий напад кашлю триває мінуто або півтора, але приходять напади і так борзо один по другим, що дитина не має часу відотхнути і душить ся. Дитина тогди зриває ся, чіпає ся чогось як би перелякана, личко набігає їй кровю і стає червоне або аж синє (для того назва „синій кашель“), очі підбігають кровю, заходять сльозами і виступають на верх, язик посинілий висуває ся з рота, а іноді приходять таки й корчі. Буває, що дитина блює, що пускає ся їй кров з рота або носа, і що зробить під себе. По нападі, котрий або сам від себе прийшов, або під якимсь впливом, н. пр. коли дитина розсьміє ся або розплаче ся, коли чого напудить ся, або коли вибіжить на студений і нечистий воздух, коли наваняє ся і т. д. — буває дитина ще змучена і пітніє, але незадовго вертає знов до сил, зачинає бавити ся, і просить їсти та пити. Лиш коли напади наступають борзо один по другим, позістає дитина ослаблена та жалувєсь, що єї головка і груди болять. Оттак представляє ся душний кашель або коклюш. Але заким він покаже ся і заким скінчить ся, бувають ще інші ознаки тої хвороби. Заким ще покажуть ся напади, дитина дістає носового катару з горячкою, ніс буває затканий, дитина часто чихає і кашляє сухим кашлем. Аж відтак, коли катар поустить і горячка уступить, зачинають ся корчеві напади, котрі тягнуть ся кілька неділь, не менше як дві або чотири неділі, а навіть і кілька місяців. По нападах приходять треті т. зв. критичні прояви: кашель вже не буває корчевий, не так мучить, буває мокрий і відходить багато білявої слизи викашлюваної з легких, котру однакже багато дитини поликає. Діти від такого кашлю по найбільшій часті видужують ся і дуже рідко умирають, а вже таки дуже а дуже рідко від того, що їх кашель задушить. Лікар на того рода кашель нічого не допоможе ліками, хіба що подасть раду як ходити коло недужої дитини, а то іменно річ найважнійша. Образовані і розумні родичі можуть то знати і без лікаря. Отже передовсім, в такий порі і там, де зачне коклюш проявляти ся, треба на то звати,

щоби діти нагло не огрівали ся і не остуджували ся, щоби не ходили по студеному і нечистому воздуху і не набавляли ся катару. Треба уважати на то, щоби не сходили ся з дітьми, що мають коклюш (н. пр. в школі або церкві). Дитину, котра має катар, хоч би лиш сліди з него, треба покласти до постелі і не дати їй уганяти хоч би лиш по хаті; здорові діти від слабих треба відлучити, бо коклюш єсть заразливий. Ліків не треба давати ніяких; добре лиш віддихати теплою карболовою паркою, для того добре єсть скроплювати хату карболовою водою. Воздух де жора дитина лежить, повинен бути чистий, а теплота 14 степенів Реоміра. Груди треба що дня обмивати холодною (не студеною) водою. Важна річ, щоби слаба дитина мала розривку, щоби була весела і треба єї находити, щоби старала ся здержувати ся від кашлю. Скоро закашляє ся і дістане напад, треба єї піднести і похилити наперед та пальцем видобути з рота слизь, а коли дуже зайде ся то покрити студеною водою. По видужанню не треба дитини зараз пускати на двір.

### Переписка господарска.

Прокіп М. в Л.: Обава, щоби озимина в наслідок теплої осені не виколосила ся вже перед зимою, все так бодай гадаємо, злишна, бо теплота все-таки не була аж така, щоби збіже могло вигнати в колос перед зимою, а тепер вже можна сподівати ся зими. Але то все-таки не добре для ранніх озимин. Загальної ради для всіх трудно подати, бо не всюди буває однаково; але скоро озимина занадто вибуває, то звісна загально річ, що єї треба або спасати вівцями або привалковувати, або скошувати. Привалковуванє єсть іменно тогди ще добре, коли бувають приморозки, що витягають рослини з корінцями в гору.

## ТЕЛЕГРАФИ.

Відень 14 грудня. Є. Вел. Цісар приймав вчера на спеціальній аудиєнції президентів міністрів гр. Туна.

Прага 14 грудня. Ректор німецького університету наказав німецьким буршам ходити більшими громадами як по трох в буршівських строях, позаяк купці жалують ся, що то їм несе інтереси.

Прага 14 грудня. Після віридостойної інформації в Клянаї земля не усуває ся і алярмуючі о тім вісти єсть безосновні.

Будапешт 14 грудня. Зачувати, що Банфі має обняти управу міністерства справ внутрішніх, позаяк міністер Перчель має обняти президентуру палати.

Константинополь 14 грудня. З Крети доносять, що тамешні Магометани мають вислати адресу до англійської королеви яко володільки найбільшої держави населеної магометанами, в котрім кажуть, що не мають довіря до грецького кн. Юрія. Адресу підписало 10.000 людей.

Архангелськ 14 грудня. По теплих днях вхопив вчера мороз доходячий до 30 степенів.

КОБЗАР. Вибір творів Тараса Шевченка для ужитку молодіжи. Ціна 1 зр. 20 кр. Під таким заголовком видало руске Товариство педагогічне книжку, котрої брак вже від давна відчував ся, а котрою можуть користувати ся не лиш молодіж шкільна, але всі, котрі хотять познакомити ся з житєм і творами нашого найпершого поета. Крім обширної житєписи і погляду на літературну діяльність Т. Шевченка, котрий то вступ займає 78 сторін, додані ще до поодиноких поезій многи поясненя в нотках, котрі багато причиняють ся до зрозуміння поезій, їх краси і духа. Книжку сю можна дістати в рускім Товаристві педагогічнім у Львові, ул. Академічна, ч. 8.

За редакцією відповідає: Адам Креховецький

дали груди значної величини, на котрі люди кидали ся з голосним криком радості. Тут і там погіб хтось на місці, вбитий тяжкою грудю, але другі на то не зважали, лиш заєдно згортали дальше. Але тепер настав лоскіт і гук, як коли-б сотки батарей сипали кулями. Золото — золото і ще раз золото падало з гори. Улиці вкрили ся соками трунів — аж тогди другі таки деревіли зі страху. Вітали до своїх домів і проклинали золото! То улюблене золото, котре через тільки тисячів літ витуманювали всілякою хитростію, ловили всілякими безвистидними і нечестними способами, здобували убійствами і розбоями. Тепер було єго подостатком і тепер колісь так рідкий гість не давав ся вже просити. З гуком грому спадали цілі груди на землю убивали людей і валили дома а над нещасливими робили ся купи трунів і цілі гори золота.

Коли сонце зійшло, освітило страшний образ знищення.

На кілька стіп грубо лежав жовтий, блискучий метал на улицах і полях, по найбільшій часті величннн гороху; але поміж тим були й груди величезних розмірів, а сліди знищення якого они наробили, було всюди видко. Де така груда своєю величезною вагою впала, там розбила все, що не було з заліза і граніту. На многих улицах були дахи домів порозвалювані, цілі поверхи від гори до споду пробиті. Людий, що стали ся жертвами тої катастрофи були тисячі. На саму середину ріки

впала була груда золота таких величезних розмірів, що сперла воду, ріка виляла і вода позаливала далеко цілу охрестність. Тота „золота гора“ сьвітла ся далеко у сьвітлі всходячого сонця; она перевишала висотою всі горби дококола та представляла таку масу, котра була тисячі разів більша, як все вибите на гроші або вироблене на всілякі дороговістности золото цілої землі.

Коли я зворушений до самої глибини душі ішов улицями міста і зі страхом дивив ся на убитих, що ще призирані кусні золота держали в закованих руках, станув нараз позамногу старий професор Гольберг, дивний собі чоловік, що з своєї поверховности виглядав на дивака і поклепав мене з легка по плечі та відозвав ся до мене своїм хрипливим голосом: От, чого ми вже діждали ся! Того улюбленого, прекрасного золота, що через багато тисячів літ було початком і кінцем нашої мудрости, не треба вже добивати ся хитрим способом, не треба витуманювати, виборювати, відбирати на силу і вимушувати, оно лежить таки на улиці — просимо, ходіть та збирайте єго. Заносіть єго до своїх нор і криївок, аж доки під єго тягаром не повалите ся без душі на землю — чим більше, тим ліпше. Та чи виділи ви, пане товаришу, як они попали в давнє горячку, як уперта жажда золота у людей виродила ся нараз в шалений пароксизм і як зараз по тім то саме золото їм опротивило? (Дальше буде).



# TYGODNIK ILLUSTROWANY

З роком 1899-им розпочинаємо 40-ий рік існування нашого письма, хоча його і даліше бути приятелем кожного дому.

Завдяки моральній і матеріальній підпорі суспільности, наш „Tygodnik“, почавши від скромного початку, міг розширити ся і стати на рівній ступені з подібними видавництвами цілої Європи.

По мисли засади; „Поводжене обов'язує“, старати ся будемо й даліше поступати наперед, аби бути першими в ряді ілюстрованих письм.

Почавши від 1-го січня 1899 року розширяємо значно додаток повістей „Tygodnika“: кожний передплатник нашого письма, крім самого письма і дотеперішного додатку повістей, додаваного в аркушах і цікавого найзнаменитші твори чужої літератури, одержить

## без ніякої доплати

(ані за книжки, ані за їх пересилку)

12 томів письм

## ГЕНР. СЕНКЕВИЧА.

Письма Сенкевича вийдуть в новім, стараннім виданні, виключно для передплатників „Tygodnika-illustrowanego“ і обіймуть — винявши спопуляризовану вже трильогію —

всі новелі, повісти, листи з подорожжй,

одним словом: цілий доробок літератський знаменитого писателя, котрий здобув вже славу і популярність в цілм світі.

Кожний том Бібліотеки СЕНКЕВИЧА обнімати буде що найменше 10 аркушів, формату звичайної 8-ки, на добрім папері і добрим друком. Загальне число томів буде около 30, містячих в собі слідуєчі твори Сенкевича:

НОВЕЛІ. Stary sluga. — Hania. — Szkice węglem. — Janko Muzykant. — Przez stepy. — Orso. — Z pamiętnika poznańskiego nauczyciela. — Komedia z pomyłek. — Za chlebem. — Latarnik. — Niewola tatarska. — Jamioł. — Bartek zwycięzca. — Ta trzecia. — Sachem. — Sielanka. — Walka byków w Hiszpanii. — Wspomnienia z Maripoly. — Z puszczy Białowieskiej. — Wycieczka do Aten. — Wyrok Zeusa. — Z wrażeń włoskich. — Organista z Ponikły. — U źródła. — Lux in tenebris lucet. — Bądź błogosławiona. — Pójdźmy za Nim.

ЛИСТИ З ПОДОРОЖИЙ по Америці і Африці. — Листи з Риму, Венеції і Парижа.

ЛИСТИ О ЗОЛІ.

ДРАМАТ. Na jedną kartę. — Czyja wina?

ПОВІСТИ. Bez dogmatu. — Rodzina Połanieckich. — Quo vadis, повість з часів Нерона.

Тим способом в протягу кількох літ, кожний передплатник „Tygodnika-illustrowanego“, одержуючи річно звиж 120 аркушів найліпших творів літератури польської, стане властителем бібліотеки Сенкевича, недоступної доси задля високої ціни для ширшого загалу читаючих.

Редактор: Др. ЙОСИФ ВОЛЬФ.

В слідуєчій році „Tygodnik“ друкувати буде одночасно дві повісти оригінальні, іменно, крім

## „KRZYŻAKÓW“ СЕНКЕВИЧА

зачнемо з Новим Роком 1899-им друк більшої повісти п. з.:

## „ARGONAUCI“ Елізи Ожешкової, і ПРУСА „ТАМІ“

Посідаємо також оригінальну працю славного нині за-границею писателя Станіслава Пшибишевського, котрий написав для нас по польськи поему прозою п. з.: „JASNE NOCE“ ілюстровану К. БРОНЕВСКИМ.

Крім того в часті белетристичній маємо запевнене сотруди-ництво таких писателів, як: Bałucki Michał, Ks. Chelmiński Zygmunt, Gliński Kazimierz, Gomulicki Wiktor, Jankowski Czesław, Jeske-Choiński Teodor, Jordan, Konopnicka Ma-rya, Lubowski Edward, Orłot, Reymont Władysław, Marya Rodziewiczówna, Sewer, Szymański Ad., Tetmajer Kaz. і і.

Також помістимо для нас написані три спеціальні студії: „WSPÓŁCZESNI POETCI POLSCY“ написав А. ЛЯНГЕ. „NOWA BELLETRYSTYKA POLSKA“ нап. А. ПОТОЦКИЙ. „O KRYTYCE WSPÓŁCZESNEJ POLSKIEJ“ нап. Володисл. ЯБЛОНОВСКИЙ.

Посідаємо також студию порівнявчу Ігн. Матусевського:

„Stanowisko Mickiewicza w literaturze powszechnej“,

та працю Л. КОРОТИНСЬКОГО „O TOMASZU ZANIE“.

Помістимо також незнані доси

LISTY ZYGMUNTA KRASINSKIEGO do Delfiny Potockiej (1839-1843), з поясненнями Раймунда Станіслава КАМІНСЬКОГО.

Знаний філософ і знаток Платона п. В. Лютославский, жертвував нам оригінальну а дуже популярну розвідку п. з.:

„Istnienie duszy“,

в котрій, на підставі науковій доводить, що в чоловіці треба конче признати існування індивідуально-духового початку.

Дальші серії цікавої статі Олександра Кравсгара

„O DAWNYCH PAŁACACH WARSZAWSKICH“,

з многими ілюстраціями, вже маємо, а крім того дуже інте-ресну річ Г. Садовського п. з.:

„ORDERY I OZNAKI HONOROWE DAWNEJ POLSKI“.

В безплатнім додатку повістевім помістимо новий роман історичний звітного нині угорського автора Юлія Вернера п. з.:

„Z POPIOŁÓW“.

Красний той і цікавий роман з часів угорських війн домових, перетолкувала для „Tygodnika“ п. В. Ярошевска.

В ЧАСТИ ІЛЮСТРАЦІЙНИЙ подамо репродукції найзна-менитших малярів наших також і краскам.

Видавці: ГЕБЕТНЕР і ВОЛЬФ.

Передплату для ЛЬВОВА і ГАЛИЧИНИ приймає, числа оказові і проспекта даром висилає  
Головна Агенція і Експедиція „TYGODNIKA“ у Львові

Пасаж Гавсмана ч. 9 і всі книгарні і контори письм.

Передплата виносить з додатками і премією т. 6. з 12 томами письм Сенкевича:

У Львові: квартално: 3 зр. 60 кр., піврічно: 7 зр. 20 кр., річно: 14 зр. 40 кр.

В Галичині з пересилкою поштовою: квартално: 3 зр. 75 кр., піврічно: 7 зр. 50 кр., річно: 15 зр.